

ACLARACION No.01
LICITACION PÚBLICA NACIONAL LPN No. 001/2024
"ADQUISICIÓN DE SIMULADOR DE PUENTE DE MISIÓN COMPLETA (FULL MISSION)"

La Dirección General de la Marina Mercante (D.G.M.M), comunica a todos los posibles oferentes poseedores de los Documentos de Licitación Pública Nacional LPN No. 001/2024 "ADQUISICIÓN DE SIMULADOR DE PUENTE DE MISIÓN COMPLETA (FULL MISSION)" atendiendo lo dispuesto en la cláusula IAO-7.1 "Contenido de los Documentos de Licitación" de la Sección II Instrucciones a los Oferentes del Documento de Licitación, por este medio, COMUNICA a todos los oferentes interesados en participar en el proceso antes descrito, la ACLARACIÓN No.1, a las consultas realizadas a la fecha, de conformidad con el detalle siguiente:

RESPUESTA A CONSULTAS RECIBIDAS:

1. Edificio: Dado la experiencia de nuestra empresa en la provisión e instalación de mas de 5500 simuladores alrededor del mundo, y teniendo en cuenta la complejidad que implican las tareas de adquisición, pruebas de aceptación, transporte, instalación, puesta en servicio y posterior prueba y recepción por parte del comprador de un Simulador de estas características, sugerimos proveer la información detallada que a continuación se solicita respecto a las obras civiles y lugar de la futura instalación del Simulador de Navegación. Esto le permitirá a la DGMM contar con un croquis en planta y con los correspondientes planos de instalaciones, para asegurar que el proyecto cumpla acabadamente con los objetivos buscados por esa institución:

a) Características del espacio físico y lugar donde se prevé instalar el simulador y sus sistemas asociados, espacio disponible para el Simulador de Navegación propiamente dicho, espacio para la Estación del Instructor, Cuarto de Equipos, etc. ¿Esta prevista una sala de debriefing para reuniones pre y post ejercicios entre el Instructor y los Alumnos?

Respuesta No.1 literal a)

- La Escuela Centroamericana EMCA-OMOA, ubicada en la ciudad de Omoa, Cortes, cuenta con un espacio idóneo para la instalación del simulador de puente misión completa (full misión), así como para el área del instructor, además cuentan con salidas de emergencia, puertas, ventanas y una fuente energética con la suficiente capacidad para su alimentación, así como la del sistema de iluminación,

Boulevard Suyapa, Edificio Pietra, Contiguo a ALUPAC, Apdo. Postal 3625
Tegucigalpa, M.D.C., Honduras, C.A., PBX (504) 2239-8228, 2239-8334, 2239-8346, 2239-8335, 2239-8203
www.marinamercante.gob.hn
Correo electrónico: info@marinamercante.gob.hn

Revisión: 14
Fecha: 01/08/2022

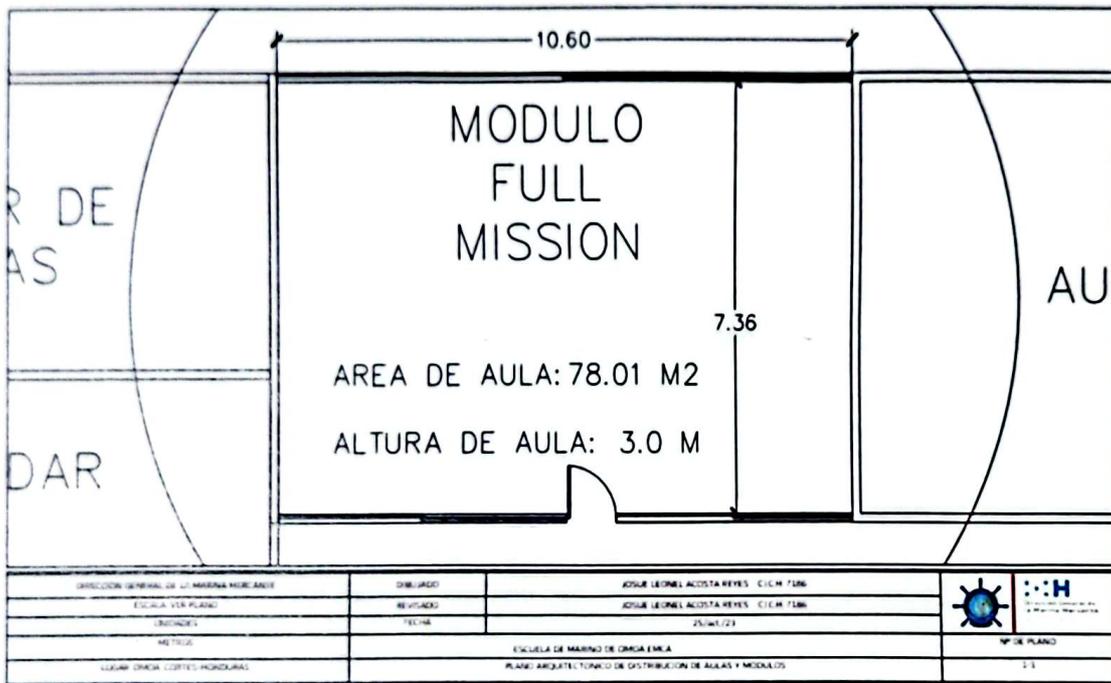


ventilación y aire acondicionado para el correcto consumo y desarrollo del simulador de puente.

b) Planos, medidas de los locales previstos. (superficie en metros cuadrados, ancho, largo y altura).

Respuesta No. 1 literal b)

- Para la correcta instalación, disposición y funcionamiento, planes de actualización y mantenimientos del simulador de puente, se adjunta planos del área seleccionada en cuanto a dimensiones en metros cuadrados, el área en metros cuadrados y la altura en metros cuadrados dentro de las instalaciones de la escuela Centroamericana EMCA-OMOA.

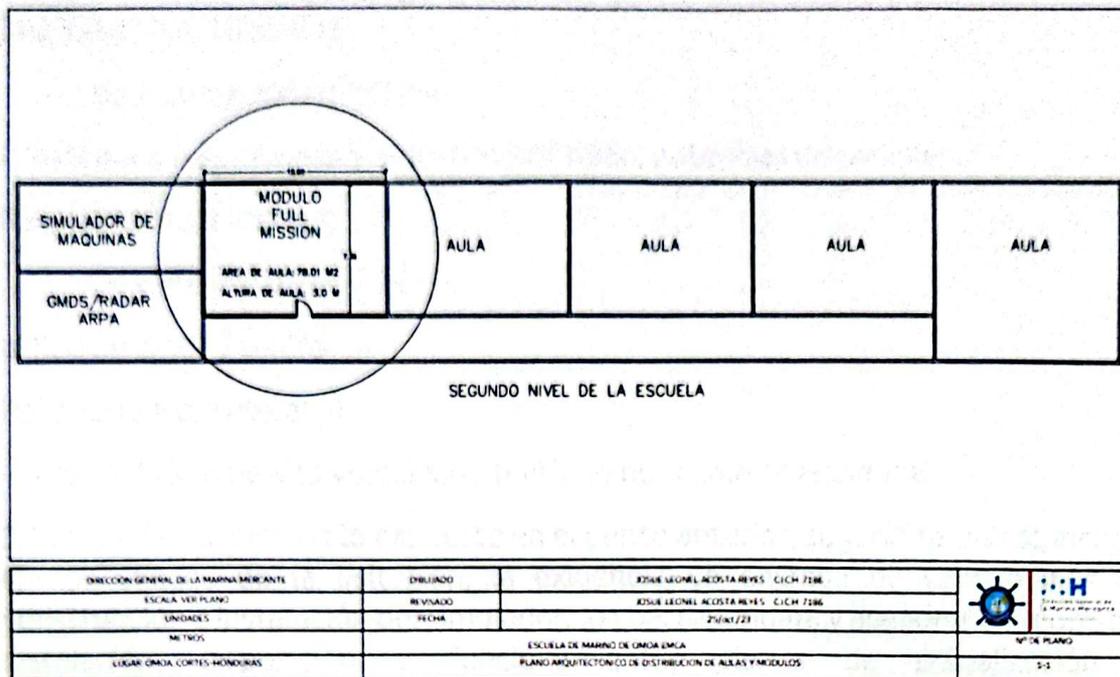


51

Boulevard Suyapa, Edificio Pietra, Contiguo a ALUPAC, Apdo. Postal 3625
Tegucigalpa, M.D.C., Honduras, C.A., PBX (504) 2239-8228, 2239-8334, 2239-8346, 2239-8335, 2239-8203
www.marinamercante.gob.hn
Correo electrónico: info@marinamercante.gob.hn

Revisión: 14
Fecha: 01/08/2022





c) Detalle de accesos, salidas de emergencia previstas, puertas, ventanas, materiales de los pisos y paredes para instalación de cables.

Respuesta No. 1 literal c)

- Una salida de emergencia
- Una puerta de metal de 2x2
- Ventanas francesa hermética
- Paredes de concreto
- Piso de porcelanato

d) Disponibilidad, capacidad de energía eléctrica (identificación de voltajes) para soportar las instalaciones de servidores, equipos, monitores y otros.

Respuesta No. 1 literal d)

- Previsto de acuerdo a la necesidad de consumo del simulador para su optimo rendimiento debiendo mandar los rangos el oferente seleccionado.



Boulevard Suyapa, Edificio Pietra, Contiguo a ALUPAC, Apdo. Postal 3625
Tegucigalpa, M.D.C., Honduras, C.A., PBX (504) 2239-8228, 2239-8334, 2239-8346, 2239-8335, 2239-8203
www.marinamercante.gob.hn
Correo electrónico: info@marinamercante.gob.hn

Revisión: 14
Fecha: 01/08/2022

e) Sistema de Iluminación previsto.

Respuesta No. 1 literal e)

- De iluminación completa.

f) Sistema de ventilación y aire acondicionado, potencias disponibles.

Respuesta No. 1 literal f)

- Dos aires de 60,0000 BTU.

g) Red de datos / teléfono.

Respuesta No. 1 literal g)

- Red LAN cat 6 de alta velocidad / teléfono por cable de Hondutel.

2. Planos: En función de lo expuesto en el punto anterior, sugerimos que se incluya en los pliegos de la licitación, la exigencia de entrega de esos planos de construcción e instalación del simulador, lo cual redundará y asegurará su correcta instalación, disposición y funcionamiento, planes de actualización y mantenimientos, etc.

Respuesta No. 2

- Mantenimiento preventivo de tres (03) veces al año.
- Plan de actualización cada (06) meses, durante los tres (03) primeros años o cuando sea obligatoriamente necesario, iniciando al año de una vez instalado todo el equipo y este se encuentre funcional.

3. Integración / Compatibilidad: El uso de este tipo de simuladores en diferentes Escuelas, Centros de Entrenamiento y Universidades donde Wartsila tiene instaladas sus soluciones de simulación, alrededor del mundo, implican contar con la capacidad para operar en forma "integrada" con otro tipo de simuladores.

Esta integración entre simuladores es lo que permite cumplir con el entrenamiento de la gente de mar en forma integrada, o sea simultáneamente a los teams de guardia de un Puente de Comando y de un Cuarto de Control de Maquinas. Esto que ya es tendencia y hoy lo exigen muchas empresas navieras, es cada vez más impulsado por la OMI a través de las regulaciones STCW.



Boulevard Suyapa, Edificio Pietra, Contiguo a ALUPAC, Apdo. Postal 3625
Tegucigalpa, M.D.C., Honduras, C.A., PBX (504) 2239-8228, 2239-8334, 2239-8346, 2239-8335, 2239-8203
www.marinamercante.gob.hn
Correo electrónico: info@marinamercante.gob.hn

Revisión: 14
Fecha: 01/08/2022



NAVEGAR
EN EL FUTURO.
¡LA SEGURIDAD, LO PRIMERO!

Esa integración también es válida para el Simulador de Cargas Liquidadas, Simulador de Interruptor de Alto Voltaje, Simuladores de Control de Tráfico Marítimo (VTS), Simuladores DP, etc.

¿Dado que Wartsila ya posee simuladores instalados en OMOA, siendo la Escuela propietaria a perpetuidad de esas licencias de SW, quisiéramos saber si ha sido contemplado para la adquisición del actual Simulador de Navegación, la posibilidad de integración con los simuladores existentes o con otros simuladores por instalarse en el futuro?

Respuesta No.3

- Si, se contempla integrar otros simuladores a futuro.

4. Pagina 28 inciso 7: Pagina 29: IAO 18.3. definir tiempo de garantía de funcionamiento.

Respuesta No. 4

- El tiempo de la garantía de funcionamiento se encuentra establecido en la página 29 IAO 18.3 de las bases de la licitación; es de tres (03) años.

4.1. Plazo de Entrega: Dado lo expuesto en los puntos anteriores, referido a las obras necesarias y tiempos que implican las obras civiles para preparar y acondicionar los locales donde se instalará el simulador, solicitamos y además lamentamos informarles, que condicionamos la participación de Wartsila, a que se extiendan los plazos de instalación y entrega del simulador, de acuerdo con lo razonable para proyectos de esta envergadura.

Nuestra empresa, con mas de 5500 simuladores instalados alrededor del mundo, tiene perfectamente estudiado y tabulado los tiempos necesarios para cumplir en forma eficaz y eficiente, un proyecto así. A los tiempos mencionados, se deben sumar los tiempos de construcción de consolas, adquisición y envíos de equipos de hardware de terceros, hardware dedicado construido por diferentes empresas, tramites de importación, traslados, etc. Si desean consultar proyectos similares alrededor del mundo, o en Latinoamérica, en ningún caso se han considerado 60 días para la provisión e instalación de un Simulador de estas características.

Por lo expuesto, solicitamos de la extensión del tiempo de entrega a un rango de 150 a 180 días, después de la firma del contrato de adjudicación.



Boulevard Suyapa, Edificio Pietra, Contiguo a ALUPAC, Apdo. Postal 3625
Tegucigalpa, M.D.C., Honduras, C.A., PBX (504) 2239-8223, 2239-8334, 2239-8346, 2239-8335, 2239-8203
www.marinamercante.gob.hn
Correo electrónico: info@marinamercante.gob.hn

Revisión: 14
Fecha: 01/08/2022



Respuesta No.4.1

- El plazo de entrega se puede extender a 90 días calendario a partir de la fecha que la orden de inicio, en el tiempo acordado en el documento de la licitación pública nacional LPN N° 001-2024.

5. En la pagina 61: Sección 6 Lista de Requisitos: ¿Vamos a hacer alguna consulta sobre el monitor de Posicionamiento Dinámico con Aplicación DP? DIRIA QUE NO PREGUNTEMOS NADA, PORQUE YA VEO QUE PONEN MAS ESPECIFICACIONES, Y TENEMOS QUE AUMENTAR LOS COSTOS. SACARIA ESTA PREGUNTA.

Respuesta No.5

- No se entiende la pregunta, por lo que nos es difícil dar respuesta a ello.

6. En la pagina 62: Sección 6 Lista de Requisitos: ¿Vamos a hacer alguna consulta sobre las 2 pantallas táctiles para mostrar las interfases graficas de los mandos que se requieren? ¿Qué interfases, que información? En las especificaciones técnicas no queda debidamente aclarado cuantas pantallas táctiles requieren. Según esta escrito, ¿se deberían considerar todas las pantallas RADAR, ECDIS, BINOCULAR, CONNING? Consideramos que poner a todo el simulador pantallas táctiles, aumentaría el costo innecesariamente.

Las pantallas táctiles generalmente se utilizan en los paneles de control del buque (Wartsila utiliza paneles táctiles IBID) y para el GMDSS.

Respuesta No.6 literal a)

- Se deberá instalar solo las pantallas táctiles necesarias para el óptimo funcionamiento de los sistemas de puente, en apego a la realidad.

b) En el punto donde dice: "Mínimo de 7 pantallas frontales de visualización de 55 pulgadas programadas como Teatro Visual. Compuesto por ocho canales reproducidos en monitores de gran tamaño (55") para un horizonte total de aproximadamente 240° con posibilidad de rotar la vista en el horizonte de 360° utilizando el control de visión presente en la consola". Aclarar este punto ya que por un lado pide 7 pantallas y por los otros 8 canales visuales.

Respuesta No. 6

- Solo son siete (07) pantallas con siete (07) canales de reproducción, en donde se pueda rotar 360° para tener una visión de todo el ambiente simulado.

Boulevard Suyapa, Edificio Pietra, Contiguo a ALUPAC, Apdo. Postal 3625
Tegucigalpa, M.D.C., Honduras, C.A., PBX (504) 2239-8228, 2239-3334, 2239-8346, 2239-8335, 2239-8203
www.marinamercante.gob.hn
Correo electrónico: info@marinamercante.gob.hn

Revisión: 14
Fecha: 01/08/2022



HONDURAS

GOBIERNO DE LA REPÚBLICA



7. En la pagina 70: Sección 6 Lista de Requisitos: El punto: Reglamentación: "Los equipos y la empresa suministradora deberán cumplir siempre las especificaciones de seguridad y control requeridas en el uso docente de un simulador disponiendo, los equipos suministrados, de la declaración de conformidad CE".

Aclarar cuales son las especificaciones de seguridad y control requeridas, y a que se refiere y cuales son: ¿con Conformidad CE?

- "CE" se refiere a las Condiciones de Evaluación del simulador una vez instalado.

8. Condiciones de pago. Se solicita la aclaración de las condiciones de pago y si esta previsto un pago parcial o anticipado al efectuarse la entrega del material a ser utilizado para la futura instalación del simulador.

Respuesta No.8

- Remitirse a la página 96 de las Bases de Licitación, Sección VIII Condiciones Especiales del Contrato, específicamente a las CGC 15.1 donde se tiene contemplado la forma y condiciones de pago.

9. En el punto FORMACIÓN se deberá incluir un curso de formación para el profesorado de manejo, uso y mantenimiento del simulador que se llevará a cabo en la Escuela Marítima Centroamericana de OMOA tras la instalación del simulador y que se certificará con contenido y número total de horas.

Al finalizar el curso, el profesorado será capaz de:

- Diseñar y conducir un curso de entrenamiento en simuladores
- Ejecutar diversos ejercicios en los simuladores
- Desarrollar pautas de observación u otros instrumentos de evaluación válidos, objetivos y confiables para medir el progreso del alumnado y el producto final del curso.

¿Cuántos cupos para formación tiene contemplados?

Respuesta No. 9

- Se tienen contemplado 03 cupos



Boulevard Suyapa, Edificio Pietra, Contiguo a ALLPAC, Apdo. Postal 3625
Tegucigalpa, M.D.C., Honduras, C.A., PBX (504) 2239-8228, 2239-8334, 2239-8346, 2239-8335, 2239-8203
www.marinamercante.gob.hn
Correo electrónico: info@marinamercante.gob.hn

Revisión: 14
Fecha: 01/08/2022



www.marinamercante.gob.hn



Escaneado con CamScanner

10. Agradecemos aclarar en las bases de licitación especificaciones técnicas de Simulador de Puente de Misión Completa (Full Mission):

Requisito licitación	Puntos de Aclaración
<p><u>Página 63 especificaciones técnicas:</u></p> <p><u>Puestos SLAVES:</u></p> <p>Ordenador con monitor, teclado y ratón. El ordenador debe tener, al menos, 08 GB de RAM y permitir que el software funcione sin problemas.</p>	<p>¿Favor confirmar si se refiere a Slave ECDIS en la tabla de gráficos?</p>
<p><u>Puestos de visual:</u></p> <p>Software que presente el escenario donde se desarrolle el ejercicio ECDIS, con representación del propio buque, de los blancos y de la tierra. Una pantalla LED de al menos, 24 pulgadas por puesto del alumnado.</p>	<p>Por favor confirme si se refiere a “una pantalla LED de al menos 24 pulgadas por asiento de estudiante” al monitor ECDIS esclavo colocado en la mesa de carta.</p>
<p><u>Página 68 especificaciones técnicas:</u></p> <p>El sistema deberá estar diseñado para ayudar al alumnado a planear y monitorizar rutas además de presentar información adicional relacionada con la navegación.</p> <p>El sistema ECDIS y SLAVE deberán aceptar cartas vectoriales oficiales, incluidas las de adquisición gratuita como las del servicio americano NOAA que serán suministradas por el proveedor del simulador y además serán compatibles con cartas ARCS de la “United Kingdom Hydrographic Office”. El sistema ECDIS y el SLAVE</p>	<p>¿Significa esto que el simulador debe ser compatible para integrarse y ser compatible con cartas vectoriales gratuitas NOAA?</p> <p>Por favor confirme que ANTS se refiere al Sistema Automático de Navegación y Mantenimiento de Pistas en ECDIS.</p>



HONDURAS

GOBIERNO DE LA REPÚBLICA



deberán incluir las siguientes características principales:

- Versión del sistema homologada
- Presentación ECDIS diseñada para cumplir con los estándares de rendimiento ECDIS (PS) de IMO/IHO.
- Cartas S57 autorizadas por IHO (donde estén disponibles).
- Diseñado para cumplir con los requisitos de DNV, GL, DOT, ABS y BV.
- Planeo de rutas y de seguimiento.
- Planificación de rutas optimas Introduciendo la nueva posición en ROUTES como nodo de la derrota y con los campos de olas y vientos calculados que se han obtenido del pronóstico meteorológico, actualizando la derrota inicial del área por donde va navegando con las variables meteorológicas y oceanográficas siguientes: velocidad y dirección del viento, dirección y altura de la ola, mar de leva y sistema meteorológico que afecta el área de navegación.
- Modificación cross track error.
- Registro del viaje del buque propio.
- Presentación de blancos.

51

www.marinamercante.gob.hn

Boulevard Suyapa, Edificio Pietra, Contiguo a ALUPAC Apdo. Postal 3625
Tegucigalpa, M.D.C., Honduras, C.A., PBX (504) 2239-8328, 2239-8334, 2239-8346, 2239-8335, 2239-8203
www.marinamercante.gob.hn
Correo electrónico: info@marinamercante.gob.hn

Revisión: 14
Fecha: 01/08/2022



Escaneado con CamScanner

<ul style="list-style-type: none"> • Alarmas anti encallado. • Contornos de seguridad. • Navegación automática con ETA o ANTS. 	
<p><u>Página 70 especificaciones técnicas:</u></p> <p><u>BASE DE DATOS:</u></p> <p>Se incluirán las siguientes bases de datos el mismo numero de buques propios, blancos y escenarios que los actualmente instalados.</p>	<p>Favor confirmar que la base de datos incluya lo siguiente:</p> <p>Naves propias - 20 Nos</p> <p>Áreas - 6 Nos</p>
<p>Diseño de Salón</p>	<p>Por favor proporcione las dimensiones de la habitación disponibles donde se instalarán los simuladores.</p>

10.1. ¿Favor confirmar si se refiere a Slave ECDIS en la tabla de gráficos?

Respuesta No. 10.1

- Si, se confirma.

10.2. Por favor confirme si se refiere a "una pantalla LED de al menos 24 pulgadas por asiento de estudiante" al monitor ECDIS esclavo colocado en la mesa de carta.

Respuesta No. 10.2

- Si, se confirma.

10.3. ¿Significa esto que el simulador debe ser compatible para integrarse y ser compatible con cartas vectoriales gratuitas NOAA?

Respuesta No. 10.3

- Si, se confirma.

10.3.1. Por favor confirme que ANTS se refiere al Sistema Automático de Navegación y Mantenimiento de Pistas en ECDIS.

Respuesta No. 10.3.1

- Si, se confirma

Boulevard Suyapa, Edificio Pietra, Contiguo a ALUPAC, Apdo. Postal 3625
Tegucigalpa, M.D.C., Honduras, C.A., PBX (504) 2239-8228, 2239-8334, 2239-8346, 2239-8335, 2239-8203
www.marinamercante.gob.hn
Correo electrónico: info@marinamercante.gob.hn

Revisión: 14
Fecha: 01/08/2022

10.4. Favor confirmar que la base de datos incluya lo siguiente: *Naves propias - 20 Nos *Áreas - 6 Nos

Respuesta No. 10.4

- Obviar los diez (10) barcos propios, deben de encontrarse disponibles todos los barcos en el simulador para la elección de uno de ellos como propio, previo a un ejercicio.

Los veinte (20) barcos objetivo se refiere a la cantidad de barcos que pueden aparecer durante la simulación de una travesía en el mar.

Las 06 áreas de ejercicio, se refiere al menos seis (06) cartas vectoriales distintas

10.5. Por favor proporcione las dimensiones de la habitación disponibles donde se instalarán los simuladores.

Respuesta No. 10.5

- 10.60 m x 7.36 m

Favor tomar debida nota de todas y cada una de las respuestas a las consultas antes descritas, ya que las mismas pasan a formar parte integral del presente proceso de Licitación Pública Nacional.

Tegucigalpa, M. D. C., 03 de septiembre de 2024


Edgar Soriano Ortiz
Director General

Dirección General de la Marina Mercante

